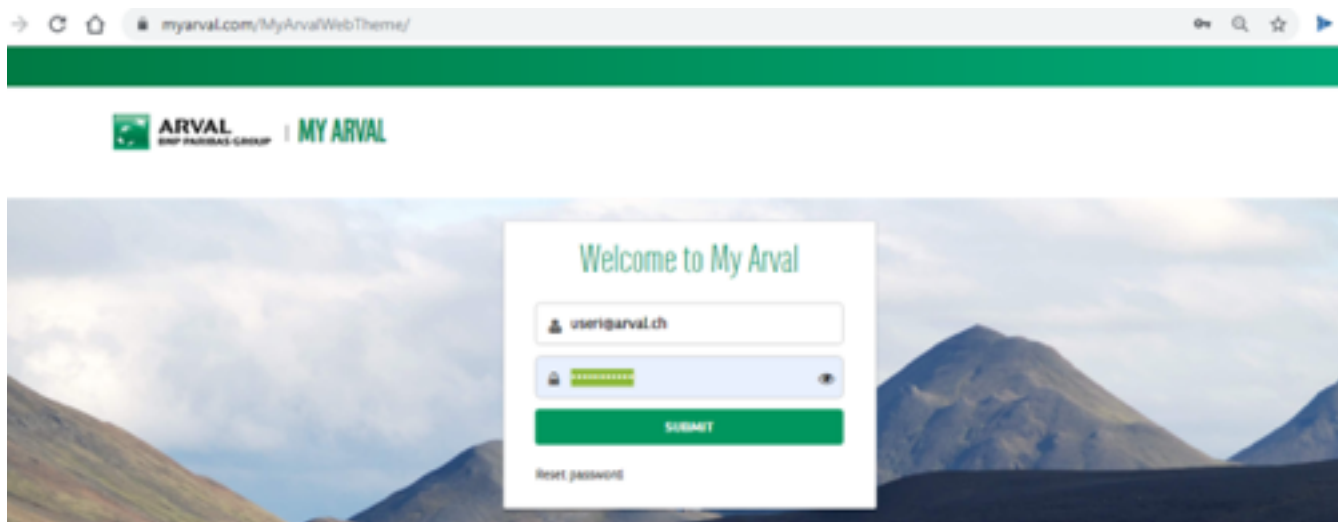


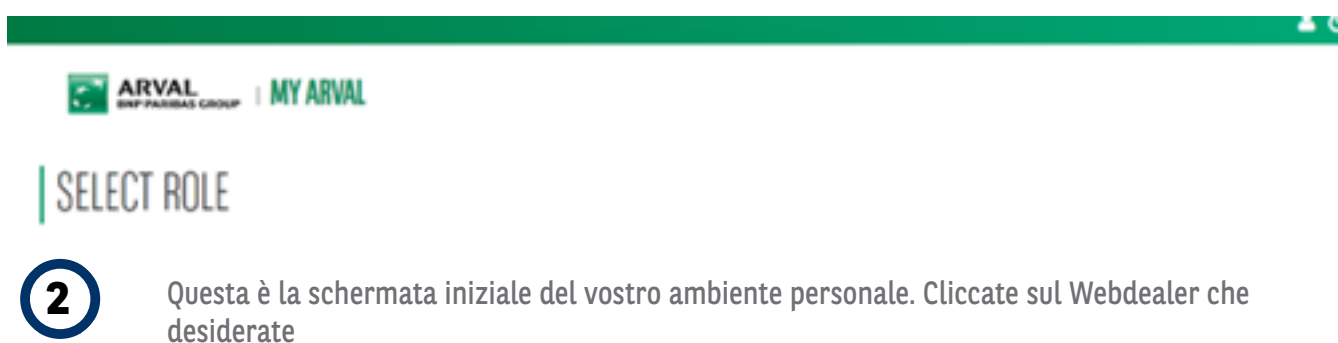
WEBDEALER MANUAL

INFORMAZIONI GENERALI

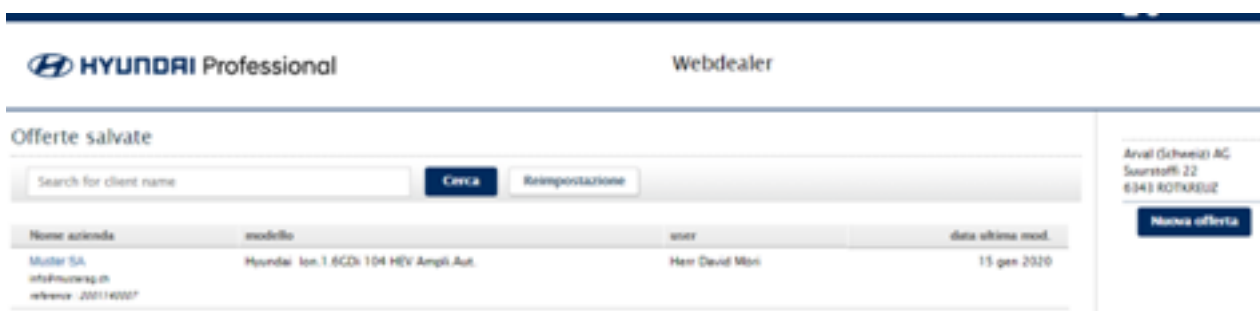
Questo manuale illustra passo dopo passo come redigere con facilità un'offerta attraverso myarval.com.



- 1 Andate su myarval.com. Effettuate il login con il vostro nome utente e password personali.



- 2 Questa è la schermata iniziale del vostro ambiente personale. Cliccate sul Webdealer che desiderate



- 3 Ora vi trovate nell'ambiente del Webdealer selezionato. Qui è possibile trovare offerte già redatte in precedenza (anche dai vostri colleghi) come pure redigere una nuova offerta.

Potete trovare tutte le offerte in base al nome del cliente o all'indirizzo e-mail.

NUOVA OFFERTA

The screenshot shows the 'Offerte salvate' (Saved Offers) section of the Hyundai Professional Webdealer. At the top, there is a search bar with the text 'Search for client name' and buttons for 'Cerca' (Search) and 'Reimpostazione' (Reset). Below the search bar is a table with the following columns: 'Nome azienda', 'modello', 'user', and 'data ultima mod.'. The table contains one entry for 'Muster SA' with the model 'Hyundai Ioniq 1.6CDi 104 HEV Amp6.Aut.', user 'Herr David Mori', and date '15 gen 2020'. To the right of the table, there is a sidebar with the text 'Arval Schweiz AG Saunstoff 22 6343 ROTKREUZ' and a button labeled 'Nuova offerta' (New Offer).

3 Cliccate su «Nuova offerta» per redigere una nuova offerta.

The screenshot shows the 'Quotazione' (Quote) form in the Hyundai Professional Webdealer. The form is titled 'Arval (Schweiz) AG Offerta salvata' and has tabs for 'Client', 'Veicolo', and 'Result'. The 'Client' tab is active. The form contains several fields for client information, some marked with a red asterisk to indicate they are mandatory: 'Nome azienda' (Muster SA), 'lingua' (Francoese), 'provincia' (Zugo), and 'indirizzo e-mail' (info@musterag.ch). There is also a checkbox for 'termini di approvazione dell'utente' (user approval terms) which is checked. At the bottom of the form, there are buttons for 'Salva & successivo >' (Save & Next) and 'Cancellare e cancella offerta' (Cancel and Cancel Offer). To the right of the form, there is a 'Resoconto' (Summary) section with the text 'Arval (Schweiz) AG Saunstoff 22 6343 ROTKREUZ' and a 'Conditions' section with radio buttons for 'fuel administration' and 'veicolo sostitutivo'.

4 Si inizia con la scheda «Cliente» dove potete digitare i dati del cliente. I campi segnati con l'asterisco rosso sono obbligatori.

Mettete un segno di spunta nella casella di controllo in fondo al modulo. Apponendo la spunta confermate che il cliente è a conoscenza dell'informativa sulla privacy.

Sul lato destro potete aggiungere all'offerta altre condizioni a scelta.

Avete compilato l'intero modulo? Allora cliccate su «Salva e successivo».

In seguito, potete tornare facilmente a questa schermata in qualsiasi momento cliccando sul tasto «Cliente» in alto.

Arval (Schweiz) AG
Offerta salvata

Client

Veicolo

Result

Resoconto

Arval (Schweiz) AG
Sauerstoff 22
6343 ROTKREUZ

Conditions

veicolo

Aggiungere veicolo

Expand

modello	descrizione A	Tipo Carburante	prezzo di listino IVA escl.	prezzo veicolo IVA incl. & TassaImmat
---------	---------------	--------------------	--------------------------------	--

No vehicles to show...

Successivo >

o Indietro o cancella offerta

5

Cliccate sulla scheda «Veicolo» per selezionare e aggiungere all’offerta il modello, la versione e le eventuali opzioni.

Arval (Schweiz) AG
Offerta salvata

Client

Veicolo

Result

Resoconto

Arval (Schweiz) AG
Sauerstoff 22
6343 ROTKREUZ

Conditions

veicolo

Aggiungere veicolo

Ricerca avanzata

Hyundai



modello	descrizione A	Tipo Carburante	prezzo di listino IVA escl.	prezzo veicolo IVA incl. & TassaImmat
---------	---------------	--------------------	--------------------------------	--

No vehicles to show...

Successivo >

o Indietro o cancella offerta

6

Cliccate su «Aggiungere veicolo» e selezionate il modello che desiderate.

veicolo

^ Aggiungere veicolo

▼ Ricerca avanzata

marca e modello	prezzo di listino IVA escl.	prezzo di listino	emissioni di CO2 (g/km)	Carburante	Engine power (kW)
Hyundai					
Ioniq					
Hyundai Ioniq 1.4 GDI Hybrid Ampl...	CHF 35'190	CHF 37'900	97	spiondo 95	104
Hyundai Ioniq 1.4 GDI Hybrid Vert...	CHF 35'932	CHF 32'990	97	spiondo 95	104
Hyundai Ioniq 1.4 GDI Hybrid Origo...	CHF 37'132	CHF 39'990	26	spiondo 95	104
Hyundai Ioniq 1.4 GDI Plug-in Hybr...	CHF 42'590	CHF 44'900	26	spiondo 95	104
Hyundai Ioniq 1.4 GDI Plug-in Hybr...	CHF 45'404	CHF 48'900	26	spiondo 95	104

7

Potete selezionare la versione del veicolo che desiderate cliccandoci sopra.

HYUNDAI Professional Webdealer

Anel (Schweiz) AG
Gesprächst-Angebote

Kunde → Fahrzeug → Ergebnis

Fahrzeuge

▼ Fahrzeug hinzufügen

Modell	Beschreibung (A)	Typkraftstoff	Fahrzeugpreis ohne MwSt.	Grundlistenpreis
	Hyundai Ioniq 1.6 GDI 104 HEV/Ampia Aut. reference : 2001140007 / 10 Optionen Zubehör (Händleroptionen)	Benzin 95	CHF 35'190.34	CHF 37'900.00

[Weiter >](#) oder Zurück oder Angebot löschen

Zusammenfassung

Anel (Schweiz) AG
Saurstoff 22
8040 KÖLNHEUZ

▼ Konditionen

Fahrzeuge

Hyundai Ioniq 1.6 GDI, 10000 km

8

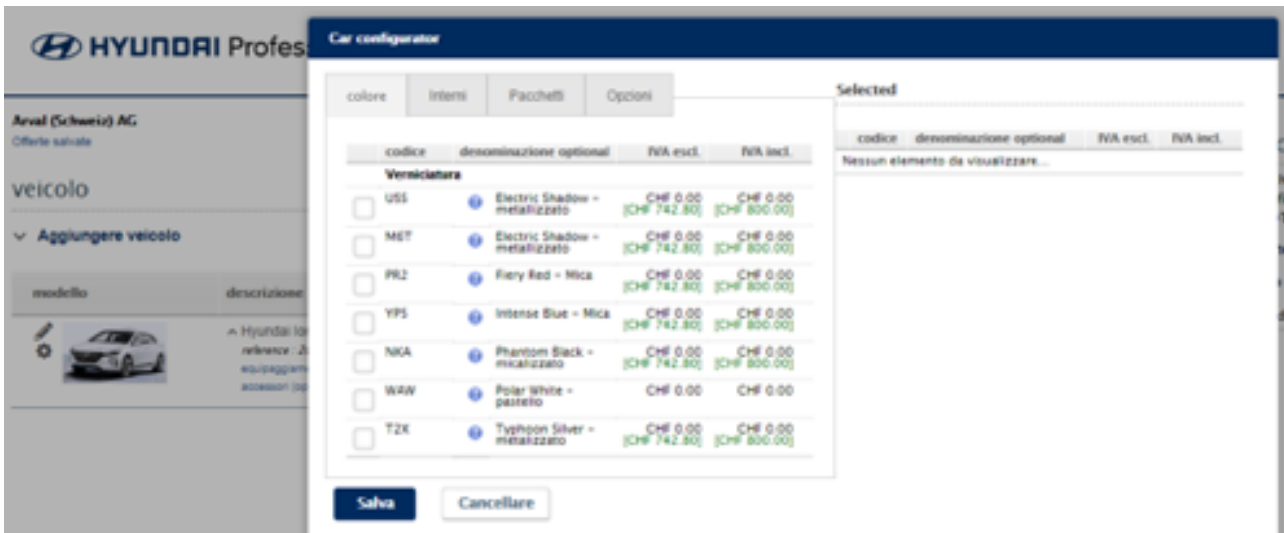
Viene ora visualizzato il veicolo che avete selezionato.

Se aggiungete più veicoli all'offerta, troverete sul lato destro un riepilogo di tutti i veicoli.

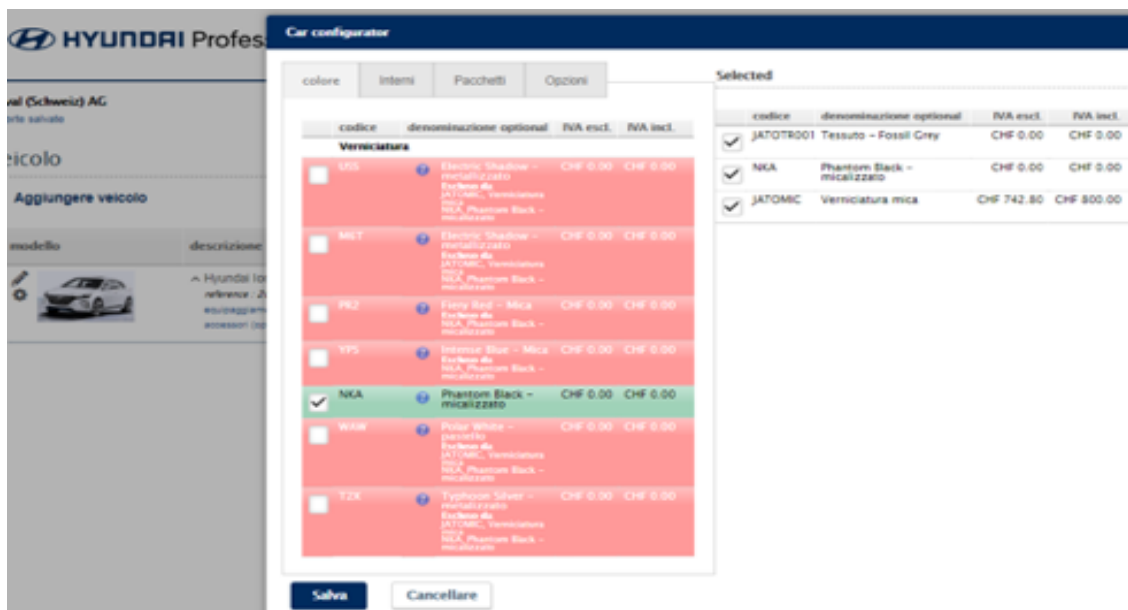
modello	descrizione A	Tipo Carburante	prezzo di listino IVA escl.	prezzo veicolo IVA incl. & Tassalimmat
	Hyundai Ioniq 1.6 GDI 104 HEV/Ampia Aut. reference : 2001140007 / 10 SUONARE IL CAMPUS accessori (optional con...	s piombo 95	CHF 35'190.34	CHF 37'900.00

9

Cliccando su «Opzioni» si apre il configuratore che consente di integrare tutte le opzioni di fabbrica.



- 10** Tutte le opzioni disponibili per questo modello sono indicate nella scheda corrispondente. Le opzioni selezionate sono evidenziate in verde e vengono visualizzate sulla destra. Alcune opzioni non possono essere combinate con le opzioni che avete selezionato in precedenza e sono quindi visualizzate in rosso.



- 11** Siete soddisfatti della scelta? Se è così, scrollate verso il basso e cliccate su «Salva».

modello	descrizione A	Tipo Carburante	prezzo di listino IVA escl.	prezzo veicolo IVA incl. & Tassalimmat
	Hyundai Ioniq 1.60Di 104 HEV Ampli Aut. reference: 2001140007 / 10 equipaggiamento speciale • Tessuto - Fossil Grey (JATOTR001) • Phantom Black - metallizzato (NKA) • Verniciatura mica (JATOMIC) accessori (optional concessionario)	s.piombo 95	CHF 35'190.34	CHF 37'900.00

- 12** Le opzioni sono state ora aggiunte all'offerta. Cliccate su «Accessori (optional concessionario)» se li desiderate aggiungere!

Accessori (optional concessionario)

%



codice	descrizione	tipo di optional	calcolo (IVA esclusa)
POSF	Tessuto - Fossil Grey (JATOTR001)	2	CHF 0.00
DIV	Phantom Black - micalizzato (NKA)	2	CHF 0.00
MLF	Verniciatura mica (JATOMIC)	2	CHF 742.80

13

Comparirà una schermata pop-up con un riepilogo delle opzioni che avete già aggiunto. Digitando % nella barra di ricerca potete trovare facilmente tutti gli accessori disponibili.

Cliccate sull'accessorio e inserite il prezzo di vendita senza imposta sul valore aggiunto.

Cliccate poi su «Aggiungere». Chiudendo la schermata ritornerete alla scheda «Veicolo». L'accessorio è stato aggiunto all'offerta.

modello	descrizione it	Tipo Carburante	prezzo di listino IVA escl.	prezzo veicolo IVA incl. & TassaImmat
	Hyundai Ioniq 5 80Ch 104 HEV AmpI Aut reference: 2001140007 / 10 equipaggiamento speciale • Tessuto - Fossil Grey (JATOTR001) • Phantom Black - micalizzato (NKA) • Verniciatura mica (JATOMIC) accessori (optional concessionario) • cavo di allacciamento	s. piombo 95	CHF 35'190.34	CHF 37'900.00 

14

Cliccate su «Aggiungere veicolo» per aggiungere un altro veicolo all'offerta.

È possibile anche rimuovere un veicolo cliccando sul simbolo del contenitore a destra.

Edit calculation details

amount down payment (ex. VAT)

km p.a.

durata del contratto (mesi)

15

Cliccando sulla matita a sinistra potete aggiornare i dettagli del calcolo.

Se lo desiderate, nella schermata pop-up visualizzata potete definire un importo di acconto ed anche la durata e il chilometraggio da calcolare.

Edit financial details

		all prices excl. VAT	
prezzo del veicolo (IVA escl.)		CHF 35'190.34	
% discount list price	<input type="text" value="9.00"/>	CHF 3'167.13	—
opzioni		CHF 742.80	
% discount options	<input type="text" value="9.00"/>	CHF 66.85	—
net car price		CHF 32'699.16	+
accessori supplementari		CHF 10.00	
discount amount extra (ex. VAT)	<input type="text" value="CHF 0.00"/>		—
purchase price (net)		CHF 32'709.16	+
total amount discount		CHF 3'233.98	

For the purchase price we only take into account the regular discount. Specific bonus discounts (manufacturer/distributor) will be taken into account while calculating the lease price.

[Aggiorna](#) [o Chiudere](#)

16

Cliccando sulla ruota dentata a sinistra potete aggiornare il calcolo del prezzo.

Nella schermata pop-up visualizzata potete definire un ulteriore sconto sul veicolo e sugli accessori.

Cliccate su «Aggiorna» per modificare automaticamente i conteggi dell'offerta.

Cliccate su «Chiudere» per proseguire con l'ultima fase.

The screenshot shows the Hyundai Professional Webdealer interface. At the top, there's a navigation bar with 'Client', 'di veicolo', and 'Result' tabs. Below the navigation, there's a search bar and a 'Result' section. The main content area displays a table of lease offers. The table has columns for 'modello', 'descrizione', 'prezzo veicolo IVA incl. & Tassa di possesso', 'km p.a.', 'durata (mesi)', 'emissioni di CO2 (g/km)', 'Tipo Carburante', 'base price excl. VAT', 'canonamento (mensile)', and 'total lease price excl. VAT'. A single offer is visible for a 'Hyundai Ioniq 1.6 CD 134 HEV Angli. Aut.' with a price of CHF 37'900.00 and a lease price of CHF 792.15. Below the table, there are buttons for 'Email' and 'Download'. On the right side, there's a 'Resoconto' section with user details and a 'Conditions' link.

17

Vi trovate ora nella scheda del riepilogo. Qui potete vedere immediatamente il prezzo del noleggio.

Potete salvare l'offerta nell'ambiente del Webdealer e inviarla via e-mail.

Cliccando su «Email» spedite l'offerta direttamente al cliente e a voi stessi.

Selezionando «Terms and conditions», inviate automaticamente le condizioni contrattuali generali. È meglio inviarle in modo diretto.

Cliccate su «Download» per scaricare l'offerta.